



Guía docente				
Datos Identificativos				2023/24
Asignatura (*)	Literatura Poscolonial	Código	613G03026	
Titulación	Grao en Inglés: Estudos Lingüísticos e Literarios			
Descriptorios				
Ciclo	Periodo	Curso	Tipo	Créditos
Grado	2º cuatrimestre	Tercero	Obligatoria	6
Idioma	Inglés			
Modalidad docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Letras			
Coordinador/a	Nuñez Punte, Carolina	Correo electrónico	c.nunez@udc.es	
Profesorado	Nuñez Punte, Carolina	Correo electrónico	c.nunez@udc.es	
Web				
Descripción general	Este curso está diseñado para brindar al estudiantado una visión panorámica de autores/as de países que solían ser colonias. Antes de estudiar a cada autor/a se proporcionará una introducción de los antecedentes sociohistóricos. Además, el alumnado se familiarizará con los conceptos clave de los estudios poscoloniales.			

Competencias / Resultados del título	
Código	Competencias / Resultados del título
A1	Conocer y aplicar los métodos y las técnicas de análisis lingüístico y literario.
A2	Saber analizar y comentar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis textual.
A3	Conocer las corrientes teóricas de la lingüística y de la ciencia literaria.
A6	Tener un dominio instrumental avanzado oral y escrito de la lengua inglesa.
A7	Conocer las literaturas en lengua gallega, española e inglesa.
A9	Elaborar textos orales y escritos de diferente tipo en lengua gallega, española e inglesa.
A11	Tener capacidad para evaluar, analizar y sintetizar críticamente información especializada.
A15	Ser capaz de aplicar los conocimientos lingüísticos y literarios a la práctica.
A16	Tener un conocimiento avanzado de las literaturas en lengua inglesa.
A17	Conocer la historia y la cultura de las comunidades anglófonas.
B1	Utilizar los recursos bibliográficos, las bases de datos y las herramientas de búsqueda de información.
B2	Manejar herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas.
B3	Adquirir capacidad de autoformación.
B5	Relacionar los conocimientos con los de otras áreas y disciplinas.
B6	Tener capacidad de organizar el trabajo, planificar y gestionar el tiempo y resolver problemas de forma efectiva.
B7	Tener capacidad de análisis y síntesis, de valorar críticamente el conocimiento y de ejercer el pensamiento crítico.
B8	Apreciar la diversidad.
C2	Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita de un idioma extranjero.
C4	Desarrollarse para el ejercicio de una ciudadanía abierta, culta, crítica, comprometida, democrática y solidaria, capaz de analizar la realidad, diagnosticar problemas, formular e implantar soluciones basadas en el conocimiento y orientadas al bien común.
C6	Valorar críticamente el conocimiento, la tecnología y la información disponible para resolver los problemas con los que deben enfrentarse.
C7	Asumir como profesional y ciudadano la importancia del aprendizaje a lo largo de la vida.

Resultados de aprendizaje			
Resultados de aprendizaje	Competencias / Resultados del título		
Conocer las literaturas en lengua inglesa de los países del antiguo imperio británico y de sus diásporas.	A1	B5	C2
	A7	B8	C4
	A16		



Conocer el contexto socio-histórico y cultural de las comunidades anglófonas de fuera de Europa, con especial atención a su relación con los textos literarios de la materia.	A16 A17	B1 B5 B7 B8	C2 C4
Leer y analizar textos desde una perspectiva crítica y / o postcolonial.	A1 A2 A3 A11 A15	B1 B2 B3 B6 B7 B8	C2 C4 C6 C7
Ser capaces de elaborar ensayos y comentarios de texto en lengua inglesa, y preparar y hacer exposiciones orales coherentes en lengua inglesa.	A6 A9	B1 B3 B5 B7 B8	C2

Contenidos	
Tema	Subtema
UNIT 1. Key concepts in postcolonial studies	Aboriginal/indigenous peoples, agency, binarism, class, center/margin (periphery), colonialism, Commonwealth literature, decolonization, diaspora, ecofeminism, ethnicity, Eurocentrism, exile, feminism and postcolonialism, globalization, hybridity, imperialism, magic realism, neo-colonialism, neo-liberalism, new literatures, Orientalism, post(-)colonialism, postcolonial reading, race, resistance, rhizome, subaltern, slavery, transnational literatures, etc.
UNIT 2. Decolonial scenarios	2.1. Gloria Anzaldúa (Mexico & US): Borderlands/La Frontera: The New Mestiza (excerpts)  2.2. M. NourbeSe Philip (Trinidad and Tobago & Canada): She Tries Her Tongue: Her Silence Softly Breaks (selected poems)
UNIT 3. Postcolonial agency	3.1. Jamaica Kincaid (Antigua and Barbuda & US): ?Girl?  3.2. Patricia Grace (New Zealand): ?Butterflies?  3.3. Warsan Shire (Somalia & UK): Bless the Daughter Raised by a Voice in Her Head (selected poems)
UNIT 4. Beyond Orientalism	4.1. Joumana Haddad (Lebanon): I Killed Scheherazade: Confessions of an Angry Arab Woman (excerpts)  4.2. Leila Aboulela (Egypt & Sudan): ?The Museum?
UNIT 5. Subaltern memory	5.1. The Saharawi Friendship Generation (Western Sahara et al.): Treinta y Uno, Thirty One: A Bilingual Anthology (selected poems)  5.2. Merlinda Bobis (Philippines & Australia): ?Fish-hair Woman?
UNIT 6. Feminist rewriting	6.1. Amalia Ortiz (Mexico & US): The Canción Cannibal Cabaret (selected poems)  6.2. Suniti Namjoshi (India & UK): The Fabulous Feminist (excerpts)

**Planificación**



Metodoloxías / probas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciales y virtuales)	Horas traballo autónomo	Horas totales
Presentación oral	A1 A2 A6 A9 A15 B1 B5 B8 C4 C6	1	10	11
Discusión dirixida	A6 B2 B3 B6 B7 B8 C4 C6 C7	10	20	30
Lecturas	A1 A2 A6 A9 A15 B3 B6 C6	0	27	27
Taller	A1 A2 A6 A9 A15 B1 B3 B5 B8 C4 C6 C7	28	20	48
Sesión magistral	A6 A16 B5 B7 B8 C4 C6 C7	21	0	21
Proba mixta	A3 A6 A7 A9 A11 A15 A16 A17 C2	2	10	12
Atención personalizada		1	0	1

(\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación són de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de los alumnos

Metodoloxías	
Metodoloxías	Descrición
Presentación oral	Intervención inherente a los procesos de enseñanza-aprendizaje basada en la exposición verbal a través de la que el alumnado y profesorado interactúan de un modo ordenado, planteando cuestións, haciendo aclaracións y exponiendo temas, traballos, conceptos, hechos o principios de forma dinámica.
Discusión dirixida	Técnica de dinámica de grupos en la que los miembros de un grupo discuten de forma libre, informal y espontánea sobre un tema, aunque pueden estar coordinados por un moderador.
Lecturas	Son un conxunto de textos y documentación escrita que se han recogido y editado como fonte de profundización en los contenidos trabalados.
Taller	Modalidad formativa orientada a la aplicación de aprendizajes en la que se pueden combinar diversas metodoloxías/probas (exposicións, simulacións, debates, solución de problemas, prácticas guiadas, etc) a través de la que el alumnado desarrolla tareas eminentemente prácticas sobre un tema específico, con el apoio y supervisión del profesorado.
Sesión magistral	Exposición oral complementada con el uso de medios audiovisuales y la introducción de algunhas preguntas dirixidas a los estudiantes, con la finalidade de transmitir conocimientos y facilitar el aprendizaje. La clase magistral es también conocida como ?conferencia?, ?método expositivo? o ?lección magistral?. Esta última modalidad se suele reservar a un tipo especial de lección impartida por un profesor en ocasións especiales, con un contenido que supone una elaboración original y basada en el uso casi exclusivo de la palabra como vía de transmisión de la información a la audiencia.
Proba mixta	Este tipo de proba valorará la capacidade de cada estudiante de comprender y aproximarse a un texto literario de modo crítico por medio de preguntas sobre los textos analizados en el curso. Además, el alumnado deberá demostrar que comprenden los principales temas y conceptos teóricos del postcolonialismo, y que los pueden aplicar al estudio de textos literarios.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Presentación oral	Estoy encantada de recibir al alumnado en mi despacho y/o a través de Teams en horas de tutoría con cita previa.

Evaluación			
Metodoloxías	Competencias / Resultados	Descrición	Calificación



Prueba mixta	A3 A6 A7 A9 A11 A15 A16 A17 C2	Se realizará en la fecha asignada por la Facultad. Tendrá dos partes: pregunta(s) de teoría y comentario de texto.	60
Discusión dirigida	A6 B2 B3 B6 B7 B8 C4 C6 C7	En la plataforma virtual encontraréis un conjunto de textos que serán explicados en el aula. Suelo hacer preguntas a al estudiantado cuando doy clase. Espero que vengáis habiendo hecho las lecturas, para que podáis interactuar.	10
Taller	A1 A2 A6 A9 A15 B1 B3 B5 B8 C4 C6 C7	El alumnado formará pequeños grupos para hacer ejercicios, p.ej. análisis literarios, sobre las lecturas mencionadas.	20
Presentación oral	A1 A2 A6 A9 A15 B1 B5 B8 C4 C6	Será OPCIONAL y consistirá en una actuación en directo en grupos de entre 3 y 6 personas. El tema debe estar relacionado con la cultura poscolonial (i.e. literatura, cine, etc.). Está prohibido leer, pero se puede tener "apuntador/a" e improvisar.	10

### Observaciones evaluación

-Todas las actividades, incluidos los exámenes, tienen que estar escritas con letra clara; los errores de gramática, vocabulario, deletreo, puntuación y estilo en general repercutirán negativamente en las notas. -Para aprobar la materia, hay que sacar por lo menos un 5 sobre 10 en los dos apartados de la PRUEBA MIXTA, el TALLER, la DISCUSIÓN DIRIGIDA y la nota final. Si en alguna de estas secciones la nota es menos de 5, la calificación global otorgable será como máximo 4,5.-En el examen oficial de JULIO, cada estudiante deberá realizar la(s) sección(es) que no superase en la primera oportunidad. Habrá un test teórico y un comentario de texto; la presentación en grupo será también opcional. La sección del seminario se sustituirá por un examen que ponga en relación los textos y conceptos explicados en clase; dicho examen podrá ser realizado en enero por el estudiantado con materias coincidentes que pueda probar la imposibilidad de asistir a clase. -El alumnado que se presente a la convocatoria adelantada de diciembre se evaluará según las normas especificadas para la oportunidad de julio.-El estudiantado matriculado a tiempo parcial y que tenga concedida una dispensa académica deberá ponerse en contacto con el profesorado de la materia a principio de curso y se evaluará según los criterios establecidos para la oportunidad de julio.-Para NO obtener la cualificación de "No presentado", la/el estudiante debe hacer por lo menos la mitad del trabajo puntuable.-Todos los trabajos deberán ser entregados en tiempo y forma para evitar así una penalización del 25% sobre la nota obtenida nos mismos.-Cualquier falta de honradez académica (plagio, copiar en exámenes, etc.) se penalizará de acuerdo con lo establecido en las "Normas de evaluación, revisión e reclamación das cualificacións dos estudos de grao e mestrado universitario" (Artículo 14). Dicho brevemente, la calificación global será: SUSPENSO (0).-Si la coordinadora lo considera conveniente, podrá haber temas de auto-estudio por parte del alumnado (ej. para ampliar conocimientos). Estos materiales, que no serán objeto de evaluación, serán proveídos en Moodle.-La materia podrá ser adaptada al estudiantado que precise de la adopción de medidas encaminadas al apoyo a la diversidad (física, visual, auditiva, cognitiva, de aprendizaje o relacionada con la salud mental). De ser el caso, deberán contactar con los servicios disponibles en la UDC/en el Centro: en los plazos oficiales estipulados de manera previa a cada cuatrimestre académico, con la Unidad de Atención a la Diversidad (<https://www.udc.es/cufie/adi/apoioalumnado/>); en su defecto, con la Tutora ADI de la Facultad de Filología (en la siguiente dirección electrónica: [pat.filoloxia@udc.gal](mailto:pat.filoloxia@udc.gal)).-De acuerdo con las distintas normativas que rigen la docencia universitaria, es necesario incorporar la perspectiva de género en esta materia. Esto incluye, entre otras medidas, el uso de un lenguaje no sexista, bibliografías inclusivas desde la perspectiva de género y fomentar la participación de todo el alumnado en clase, independientemente de su género.-Prestaremos especial atención a identificar y abordar los prejuicios y actitudes sexistas. Trabajaremos activamente en la modificación de este entorno y en la promoción de valores de respeto e igualdad.-Nuestros esfuerzos se centrarán en detectar casos de discriminación de género e implementar las acciones apropiadas para corregir dichos casos.

### Fuentes de información



<b>Básica</b>	<p>BIBLIOGRAFÍA BÁSICA Aboulela, Leila. Coloured Lights. Birlinn, 2005. Adichie, Chimamanda. "The Danger of a Single Story." TED Global 2009, <a href="https://www.ted.com/talks/chimamanda_ngozi_adichie_the_danger_of_a_single_story/c">https://www.ted.com/talks/chimamanda_ngozi_adichie_the_danger_of_a_single_story/c</a>. Anzaldúa, Gloria. Borderlands/La frontera: The New Mestiza. Spinster/Aunt Lute, 1987. Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths, and Helen Tiffin. The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures. Routledge, 2002. ---. Postcolonial Studies: The Key Concepts. Routledge, 2013. Boehmer, Elleke. Colonial and Postcolonial Literature. Oxford UP, 2005. Bobis, Merlinda. White Turtle. Spinifex, 1999. Grace, Patricia. Electric City and Other Stories. Penguin, 1988. Haddad, Joumana. I Killed Scheherazade: Confessions of an Angry Arab Woman. Lawrence Hill, 2011. Kincaid, Jamaica. At the Bottom of the River. Picador, 2017. Loomba, Ania. Colonialism/Postcolonialism. Routledge, 2015. Lugones, María. "Colonialidad y género." Tabula rasa, no. 9, julio-diciembre 2008, pp. 73-101. McClintock, Anne. Imperial Leather: Race, Gender, and Sexuality in the Colonial Contest. Routledge, 1995. Meghania, Shamira A., and Humaira Saeed. "Postcolonial/Sexuality, or, Sexuality in 'Other' Contexts: Introduction." Journal of Postcolonial Writing, vol. 55, no. 3, 2019, pp. 293-307. Morris, Rosalind, editor. Can the Subaltern Speak? Reflections on the History of an Idea. Columbia UP, 2010. Namjoshi, Suniti. The Fabulous Feminist: A Reader. Zubaan, 2013. Ortiz, Amalia. The Canción Cannibal Cabaret &amp; Other Songs. Wing, 2019. Philip, M. NourbeSe. She Tries her Tongue, her Silence Softly Breaks. Wesleyan UP, 2014. Said, Edward. Orientalism: Western Concepts of the Orient. Penguin, 1995. Shire, Warsan. Bless the Daughter Raised by a Voice in Her Head: Poems. Random House, 2022. VVAA. Treinta y Uno, Thirty One: A Bilingual Anthology of Saharawi Resistance Poetry. Sombrete, 2007.</p>
<b>Complementaria</b>	

## Recomendaciones

### Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Introducción a los Estudios Literarios/613G03005

Literatura Inglesa 1/613G03010

Literatura Inglesa 2/613G03017

Lengua Inglesa 4/613G03019

Lengua Inglesa y sus Usos 1/613G03020

Cultura y Civilización de los Países de Habla Inglesa/613G03022

### Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

La Literatura Inglesa y su Crítica/613G03032

### Asignaturas que continúan el temario

La Literatura Inglesa y su Crítica/613G03032

Trabajo Fin de Grado/613G03041

### Otros comentarios

(\*) La Guía Docente es el documento donde se visualiza la propuesta académica de la UDC. Este documento es público y no se puede modificar, salvo cosas excepcionales bajo la revisión del órgano competente de acuerdo a la normativa vigente que establece el proceso de elaboración de guías